



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
5.2.0. - Ufficio Mobilita' 5.2.0. - Amt für Mobilität	1283	02/04/2024

### OGGETTO/BETREFF:

INDIZIONE DI PROCEDURA NEGOZIATA SENZA PREVIA PUBBLICAZIONE DI UN BANDO DI GARA PER REALIZZAZIONE DI UN NUOVO PERCORSO CICLABILE E PEDONALE TRA VIA DELLA VIGNA E VIA C.M. GIULINI - "PRATI DI GRIES"  
IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 631.500,00.-(AL NETTO DI IVA)  
CODICE C.U.P.: I51B21002680004  
CODICE CUI: L00389240219202200014

DURCHFÜHRUNG EINES VERHANDLUNGSVERFAHRENS OHNE VORHERIGE VERÖFFENTLICHUNG EINER AUSSCHREIBUNGSBEKANNTMACHUNG FÜR BAU EINES NEUEN FAHRRAD- UND GEHWEGS VOM WEINGARTENWEG BIS ZUR C.M. GIULINI-STRASSE „GRIESER AUEN“  
GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 631.500,00.- (OHNE MEHRWERTSTEUER)  
CUP-CODE: I51B21002680004  
CUI CODE: L00389240219202200014

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28.07.2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14.12.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 86 del 21.12.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 del 15.01.2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15.01.2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2024-2026 genehmigt worden ist.

Visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem

dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Vista la determinazione dirigenziale n. 1466 del 21.04.2023 della Ripartizione 5 con la quale il Direttore della Ripartizione dott. arch. Paolo Bellenzier provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega al Direttore dell'Ufficio Mobilità al dott. Ing. Ivan Moroder ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto l'art. 9 del "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare,

die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 5 Nr. 1466 vom 21.04.2023, kraft welcher der Direktor der Abteilung Dr. Arch. Paolo Bellenzier – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis an den Direktor des Amtes für Mobilität, , Dr. Ing. Ivan Moroder gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen

l'art. 26, comma 6;

Art. 26, Abs. 6;

- la Legge 120/2020, art. 1, comma 2, lett. b)

- das Gesetz 120/2020, Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b)

Con delibera della Giunta Comunale n. 691 del 20.11.2023 è stato approvato il progetto esecutivo per la realizzazione di un nuovo percorso ciclabile e pedonale tra via della Vigna e via C.M. Giulini - Prati di Gries per la spesa complessiva di Euro 1.475.211,40 (Iva inclusa) (IMP.3251/2021 e 7261/2022);

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 691 vom 20.11.2023 wurde das ausgearbeitete Ausführungsprojekt und die Gesamtausgabe in Höhe von Euro 1.475.211,40 (inkl. MwSt.) für die Verwirklichung eines neuen Fahrrad- und Gehwegs vom Weingartenweg bis zur C.M.-Giulinistrasse - Grieser Auen genehmigt (Verpfl. 3251/2021 und 7261/2022);

Precisato che, ai sensi dell'art. 28 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto del Servizio Tecnico Ambientale e di Progettazione del Verde è stato, per ragioni tecniche, suddiviso in 2 lotti prestazionali aggiudicabili separatamente;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag vom Technischen Umweltdienst und Dienststelle für die Planung von Grünflächen, aus technischen Gründen, in 2 einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde;

visto che il lotto della ciclabile è relativo ai lavori di posa della pavimentazione drenante dei vialetti pedonali;

Das Los des Radweges betrifft die Verlegung von wasserdurchlässigen Bodenbelägen für Fußgängerwege;

che il progetto sopra indicato del Servizio Tecnico Ambientale si integra con il progetto esecutivo, redatto dall'Ufficio Mobilità, per la realizzazione dell'intero percorso ciclabile tra via della Vigna e Prati di Gries, comprendente gli scavi, la definizione dei tracciati, i rinterri, di cui alla delibera nr. 691 del 20.11.2023;

Da oben genannte vom Technischen Umweltdienstes ausgearbeitete Projekt integriert sich mit dem vom Amt für Mobilität ausgearbeitete Ausführungsprojekt für den Bau des gesamten Radwegs zwischen Weingartenweg und Grieser Auen, einschließlich Aushub, Festlegung der Trassen, Aufschüttung, wie mit Beschluss des Stadtrates Nr. 691 vom 20.11.2023 genehmigt;

Ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per l'esecuzione dei lavori;

es besteht daher die Notwendigkeit, das erforderliche Verfahren einzuleiten, um die Ausführung der durchzuführen.

l'importo dei lavori del progetto elaborato dall'ufficio Mobilità ammonta ad Euro 631.500,00 come si evince dal quadro economico sotto indicato, e l'importo dei lavori del progetto elaborato dal Servizio Tecnico Ambientale ammonta ad Euro 327.943,42, pertanto l'importo totale dei due interventi approvati nell'area del percorso ciclabile via della Vigna - Prati di Gries ammonta ad Euro 959.443,42, al quale va sommato l'importo dell'opzione "quinto d'obbligo", per complessivi

Der Betrag für die Arbeiten des Projektes vom Amt für Mobilität beläuft sich auf 631.500,00 Euro wie aus dem anschließenden Wirtschaftsrahmen zu entnehmen ist, und der Betrag für die Arbeiten des Projektes der Technische Umweltdienste beläuft sich auf 327.943,42 Euro, so dass sich der Gesamtbetrag der beiden genehmigten Arbeiten im Bereich des Radwegs Weingartenweg - Grieser Auen auf 959.443,42 Euro beläuft, zu dem noch der Betrag der

Euro 1.151.332,10;

Option "Pflichtfünftel" hinzuzurechnen ist, was einen Gesamtbetrag von 1.151.332,10 € ergibt;

si ritiene, per ragioni tecniche legate ad una migliore organizzazione del cantiere, di effettuare un'unica procedura negoziata ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. d) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. per aggiudicare il lavori del lotto del Servizio Tecnico Ambientale ed i lavori progettati dall'Ufficio Mobilità, mantenendo separata la contabilità dei due interventi, che sono individuati da codici CUP distinti;

Aus technischen Gründen, die mit einer besseren Organisation der Baustelle zusammenhängen, wird es als zweckmäßig erachtet, ein einziges Verhandlungsverfahren gemäß Artikel 26 Absatz 1 Buchstabe d) des LG Nr. 16/2015 i.g.F. durchzuführen, um die Arbeiten des Loses des Technischen Umweltdienstes und die vom Amt für Mobilität geplanten Arbeiten zu vergeben, wobei die Abrechnung der beiden Interventionen, die durch separate CUP-Codes gekennzeichnet sind, getrennt bleibt;

<b>a. Lavori - Arbeiten</b>	<b>Euro</b>	<b>631.500,00</b>
a1) Importo lavori da appaltare/ Gesamtbetrag der auszugebenden Arbeiten	Euro	599.630,07
a2) oneri sicurezza NON soggetti a ribasso / Sicherheitskosten die dem Abschlag NICHT unterliegen	Euro	31.869,93
<b>b. somma a disposizione dell'Amministrazione/ Der Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen</b>	<b>Euro</b>	<b>843.711,40</b>
b1) Illuminazione pubblica/öffentl.Beleuchtung	Euro	50.000,00
b2) segnaletica/Bodenmarkierung	Euro	6.000,00
b3) impianti sicurezza tecnologici/Sicherheitsanlagen	Euro	20.000,00
b4) verde pubblico/öff.Grün	Euro	50.000,00
b5) Imprevisti/Unvorhergesehenes	Euro	44.783,09
b6) Spese tecniche/technische Spesen	Euro	35.000,00
b7) acquisizione aree-espropri/Enteignung	Euro	550.000,00
B1) IVA 10% - MwSt 10% su-auf a), b1), b2), b3),b4) b5)	Euro	80.228,31
B2) IVA 22% - MwSt 22% su-auf b6)	Euro	7.7000,00
<b>Totale - Summe a + b</b>	<b>Euro</b>	<b>1.475.211,40</b>

i lavori saranno pertanto aggiudicati mediante procedure sul portale SICP con procedura negoziata ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. d) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., per quanto

Die Arbeiten werden im Rahmen von Verfahren über das ISOV-Portal laut Verhandlungsverfahrens gemäß Art. 26 Abs. 1 Buchst. d) des L.G. 16/2015 i.g.F. was das Los

riguarda la realizzazione della pedociclabile dell'ufficio Mobilità e il lotto dell'Servizio Tecnico Ambientale;

vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di lavori di importo inferiore a 1.000.000,00;

ritenuto di adottare il criterio di aggiudicazione dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata unicamente in base al prezzo, ai sensi dell'art. 33, comma 1 della L.P. 16/2015 ss.mm.ii.;

ritenuto che il criterio di aggiudicazione basato unicamente sul prezzo sia sufficiente e giustificato, in quanto la dettagliata definizione delle lavorazioni nel progetto esecutivo non permette di individuare margini di qualità sufficienti per distinguere efficacemente tra diverse offerte tecniche;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore dell'Ufficio Mobilità

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di indire, per le motivazioni espresse in premessa, la seguente procedura ai fini dell'aggiudicazione dei lavori di realizzazione di un nuovo percorso ciclabile e pedonale tra via della Vigna e via C.M. Giulini - Prati di Gries e lavori di rinverdimento e realizzazione di superfici

des Rad-Fussweges des Amtes für Mobilität und des Loses des Technischen Umweltdienstes vergeben;

nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Bauauftragsvergabe mit einem geschätzten Wert unter 1.000.000,00 handelt.

Die Zuschlagserteilung erfolgt gemäß Art. 33, Absatz 1 des genannten LG. 16/2015 i.g.F, d.h. nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes, das allein auf der Grundlage des Preises ermittelt wird.

Das Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots auf der Grundlage des alleinigen Preises ist gerechtfertigt, da die detaillierte Definition der Arbeiten im Rahmen des Ausführungsprojekts, es nicht ermöglicht, Differenzen in der Qualität zu ermitteln, die groß genug sind, um zwischen den verschiedenen technischen Angeboten zuverlässig zu unterscheiden.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,

verfügt

der Direktor des Mobilität:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- aus den vorher dargelegten Gründen, die folgenden Verfahren für die Vergabe der Arbeiten zur Verwirklichung eines neuen Fahrrad- und Gehwegs vom Weingartenweg bis zur C.M.- Giulini-Strasse - Grieser Auen und der Begrünungsarbeiten und die Realisierung

drenanti nell'ambito della realizzazione del percorso pedo-ciclabile Prati di Gries, in collaborazione con il Servizio Tecnico Ambientale:

- procedura negoziata ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. d) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. (invito a 10 operatori economici), con importo a base di gara di Euro 781.409,62, di cui Euro 631.500,00 per lavori oggetto del progetto dell'Ufficio Mobilità approvato con deliberazione della Giunta Comunale n. 691 dd. 20.11.2023 e Euro 149.909,62 per i lavori oggetto dell'Servizio Tecnico Ambientale e di Progettazione del Verde approvato con deliberazione della Giunta Comunale n. 674 del 05.12.2022;
  - di individuare ai sensi degli artt. 26 e 27 comma 5 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. gli operatori economici da invitare a ciascuna delle procedure negoziate mediante l'elenco telematico degli operatori economici;
  - di rispettare le disposizioni in merito al principio di rotazione nella scelta degli operatori economici da invitare alle procedure negoziate;
  - di utilizzare, ai sensi dell'art. 33 della L.P. 16/2015, quale criterio di aggiudicazione, il solo prezzo in quanto la dettagliata definizione delle lavorazioni nel progetto esecutivo non permette di individuare margini di qualità sufficienti per distinguere efficacemente tra diverse offerte tecniche;
  - di approvare i capitolati speciali d'appalto, ai quali si rinvia *per relationem* e che è depositato presso gli uffici Mobilità e Servizio Tecnico Ambientale e di Progettazione del Verde, che
- von wasserdurchlässigen Oberflächen im Rahmen des Baus des Fußgänger-Radwegs Grieser Auen in Zusammenarbeit mit den Technischen Umweltdiensten auszuschreiben:
- bezüglich des Loses, Verhandlungsverfahren gemäß Artikel 26, Absatz 1 Buchstabe d) des LG Nr. 16/2015 i.g.F. (Einladung an 10 Wirtschaftsteilnehmer), mit einer Ausschreibungssumme von 781.409,62 Euro, davon 631.500,00 Euro für Arbeiten das Projekt des Amtes für Mobilität fallen, das mit Stadtratbeschluss Nr. 691 vom 20.11.2023 genehmigt wurde, und 149.909,62 Euro die unter das Projekt des Technischen Umweltdiensten fallen, welches mit Stadtratbeschluss Nr. 674 vom 05.12.2022 genehmigt wurde;
  - und weiters gemäß Art. 26 und 27, Abs 5 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. die Wirtschaftsteilnehmer aus dem telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer für die Einladung zu jedem Verhandlungsverfahren auszuwählen,
  - bei der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer zur Einladung zu den Verhandlungsverfahren die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation zu berücksichtigen,
  - gemäß Art. 33 des LG 16/2015 als Kriterium für die Erteilung des Zuschlags jenes nach Preis anzuwenden, da die detaillierte Definition der Arbeiten im Rahmen des Ausführungsprojekts, es nicht ermöglicht, Differenzen in der Qualität zu ermitteln, die groß genug sind, um zwischen den verschiedenen technischen Angeboten zuverlässig zu unterscheiden;
  - die besonderen Vertragsbedingungen mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welche mit dem Zuschlagsempfänger abgeschlossen werden, auf welchen Bezug genommen wird, welche beim Amt für

costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta aggiudicataria;

- di fissare il termine per la ricezione delle offerte nell'ambito delle procedura negoziate in minimo 15 giorni;
  - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
  - di ammettere in sede di presentazione dell'offerta anche operatori economici appositamente e temporaneamente raggruppati;
  - di stabilire che gli operatori economici interessati alla gara dovranno presentare, entro i termini fissati dall'amministrazione, apposita offerta secondo le indicazioni contenute nella lettera di invito;
  - di riservare all'amministrazione la facoltà di aggiudicare anche in presenza di una sola offerta valida;
  - di dare atto che si provvederà all'assunzione del relativo impegno di spesa a seguito dell'aggiudicazione.
  - di dare atto che l'importo € 694.650,00 (IMP.3251/2021 e 7261/2022) è esigibile nell'anno 2024;
  - di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza.
- Mobilità und Technischen Umweltdienst und Dienststelle für die Planung von Grünflächen hinterlegt sind und welche integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, anzunehmen,
- die Abgabetermine für die Abgabe der Angebote im Rahmen der Verhandlungsverfahren in mindestens 15 Tage festzulegen.
  - festzulegen, dass der Vertrag elektronisch mittels Austausch von Korrespondenz gem. Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird;
  - zur Angebotspräsentation auch vorübergehende Zusammenschlüsse von Wirtschaftsteilnehmern zuzulassen;
  - festzulegen, dass die an der Ausschreibung interessierten Wirtschaftsteilnehmer ein Angebot gemäß den im Einladungsschreiben vorgesehenen Angaben innerhalb der von der Verwaltung festgesetzten Fristen einreichen müssen;
  - der Verwaltung das Recht einzuräumen, auch im Falle nur eines gültigen Angebotes den Zuschlag zu erteilen;
  - festzulegen, dass die Ausgabenverpflichtung nach dem Zuschlag erfolgt,
  - zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von € 694.650,00 (IMP.3251/2021 und 7261/2022) im Jahr 2024 verfügbar wird;
  - zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird.

- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor  
 MORODER IVAN / InfoCamere S.C.p.A.  
 firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

5e996e952e28cd0413a9d43cfc37a3ee86c676859b9c70adbd56845682c8df63 - 12787116 - det\_testo\_proposta\_02-04-2024\_14-24-59.doc  
 208d5676a3442899333eaf8fc43e90195b6edbc415ad97ce0bd14bd30a04193b - 12787117 - det\_Verbale\_02-04-2024\_14-27-25.doc  
 3097e29cd66ed84d36f47f1ab1ceadeb8c268d1c9daa8ec5c00bd64bcbe245ed - 12787127 - Allegato Impegno det contrarre.doc